

A2.8.1 Dialoog op het politiebureau

Diálogo na esquadra de polícia



In Sprang-Capelle testen **politimedewerkers** een nieuw **3D-aangifteloket**. Je kunt nu **aangifte doen** op het **politiebureau** of digitaal via het systeem. Het systeem is een aanvulling op de bestaande mogelijkheden. In Brabant is het ook beschikbaar in Etten-Leur en Roosendaal. Het is nog een proef; als het goed werkt, komen er meer loketten en kun je misschien binnenkort digitaal aangifte gedaan *hebben*.



Em Sprang-Capelle, agentes da polícia estão a testar um novo balcão 3D para registo de ocorrências. Agora pode apresentar uma queixa na esquadra de polícia ou digitalmente através do sistema. O sistema é um complemento às possibilidades existentes. Em Brabante, também está disponível em Etten-Leur e Roosendaal. Ainda é um teste; se funcionar bem, haverá mais balcões e talvez em breve possa ter apresentado uma queixa digitalmente. Vp>

1. Wie test het 3D-aangifteloket in Sprang-Capelle?
 - a. De burgemeester van Waalwijk
 - b. Een politimedewerker uit Roosendaal
 - c. Een slachtoffer dat aangifte wil doen
 - d. Een medewerker van het gemeentehuis
2. Wat kun je kiezen bij het doen van aangifte?
 - a. Of je de aangifte alleen met een advocaat doet
 - b. Of je de aangifte op het bureau of via het 3D-systeem doet
 - c. Of je de aangifte alleen bij de ambassade doet
 - d. Of je de aangifte alleen telefonisch doet

1-a 2-b

2. Leia o diálogo e responda às perguntas.

Aangifte doen bij het 3D-aangifteloket in het politiebureau

Fazer uma denúncia no balcão de denúncias 3D na esquadra de polícia

- Agent** Goedemiddag, u spreekt met agent Vermeer. *(Boa tarde, fala com o agente Vermeer. Em que posso ajudar?)*
- Vermeer:** Waarmee kan ik u helpen?
- Toerist:** Goedemiddag. Ik wil graag aangifte doen. Mijn tas is gestolen. *(Boa tarde. Gostaria de fazer uma denúncia. A minha mala foi roubada.)*
- Agent** Wat vervelend! Wat zat er in uw tas? *(Que desagradável! O que havia na sua mala?)*
- Vermeer:**
- Toerist:** Mijn paspoort, mijn portemonnee en mijn telefoon. *(O meu passaporte, a minha carteira e o meu telemóvel.)*
- Agent** Heeft u gezien wie het heeft gedaan? *(Viu quem fez isso?)*
- Vermeer:**
- Toerist:** Nee. Ik heb wel iets verdachts gezien, maar ik dacht niet dat het gevaarlijk was. *(Não. Vi algo suspeito, mas não pensei que fosse perigoso.)*
- Agent** Ik begrijp het. U bent dus uw paspoort kwijt. Heeft u al contact gehad met uw ambassade? *(Entendo. Então perdeu o seu passaporte. Já entrou em contacto com a sua embaixada?)*
- Vermeer:**

Toerist:	Nee, nog niet. Ik weet niet hoe dat werkt.	<i>(Não, ainda não. Não sei como isso funciona.)</i>
Agent Vermeer:	Ik geef u het telefoonnummer van de ambassade en de website waar u een nieuw paspoort kunt aanvragen.	<i>(Dou-lhe o número de telefone da embaixada e o site onde pode solicitar um novo passaporte.)</i>
Toerist:	Dank u. En mijn reisverzekering?	<i>(Obrigada. E o meu seguro de viagem?)</i>
Agent Vermeer:	U kunt met deze aangifte contact opnemen met uw verzekering. Misschien krijgt u geld terug.	<i>(Pode contactar a sua seguradora com esta denúncia. Talvez receba dinheiro de volta.)</i>
Toerist:	Dank u wel. Dat is in ieder geval efficiënt. Een geluk bij een ongeluk.	<i>(Muito obrigada. Isso é, de qualquer forma, eficiente. Há males que vêm por bem.)</i>

1. Wat raadt agent Vermeer aan voor het paspoort van de toerist? *(O que o agente Vermeer recomenda para o passaporte da turista?)*
 - a. Ze moet naar een hotel gaan om hulp te vragen.
 - b. Ze moet naar de rampenlijn bellen.
 - c. Ze moet eerst naar haar reisverzekering gaan.
 - d. Ze moet het telefoonnummer en de website van de ambassade gebruiken.
2. Waarvoor kan de toerist de aangifte gebruiken? *(Para que a turista pode usar a denúncia?)*
 - a. Om haar tas terug te krijgen via de website van de politie.
 - b. Om haar route te vinden omdat ze verdwaald is.
 - c. Om een nieuw rijbewijs te halen bij het politiebureau.
 - d. Om contact op te nemen met haar reisverzekering.

1-d 2-d

3. Você perdeu sua carteira em Amsterdã e está procurando onde pode ir à polícia.

Tarefa: Noteer het telefoonnummer, het postadres en schrijf of deze locatie open is voor bezoekers zonder afspraak.

URL: Politie Amsterdam

Use in your answer: de politie / het politiebureau / openingstijden / telefoon / postadres / kwijt